

**Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis
Servis • Szerviz • Servicio • Usluga • Сервисная Служба**

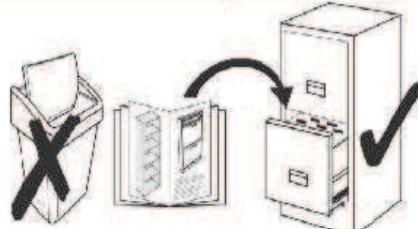
Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa
Jméno • Názov • Név • Denumire
Nombre • İme • İsim • Название

Spice

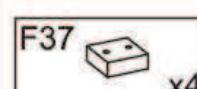
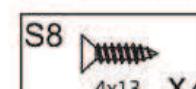
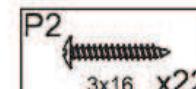
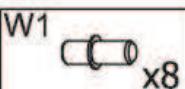
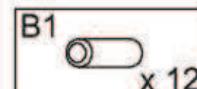
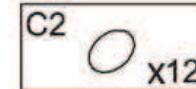
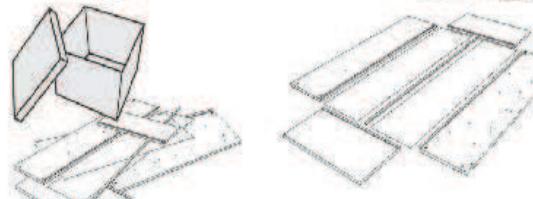
Nr. • No. • № • Номер • Č • Sz • №

35-965-13

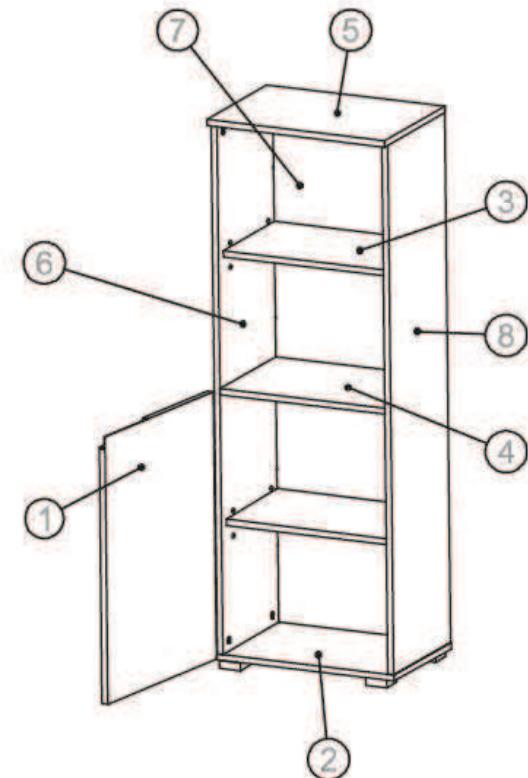
Typ • Type • Tip • Tipus • Тип • Тип

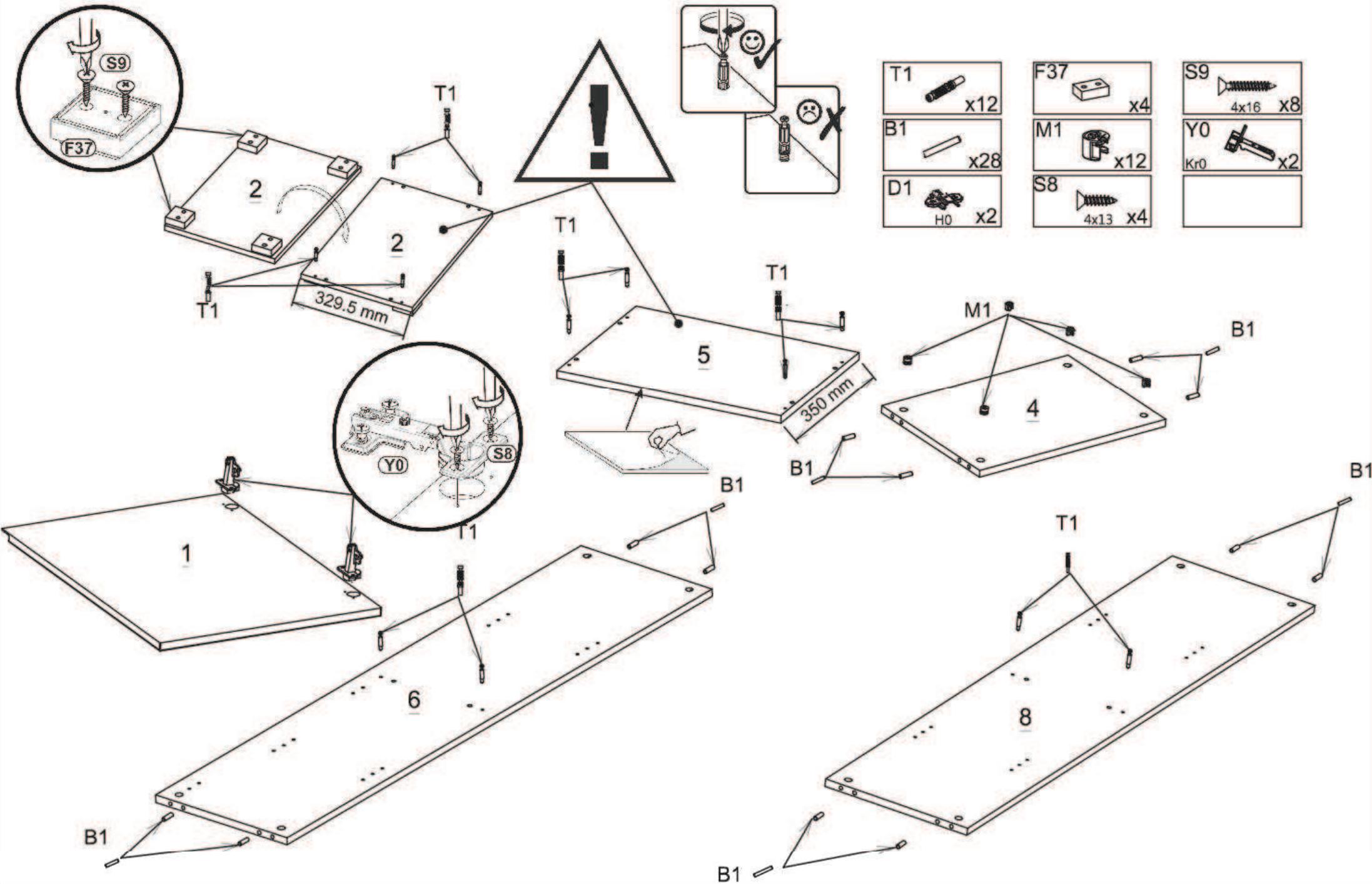


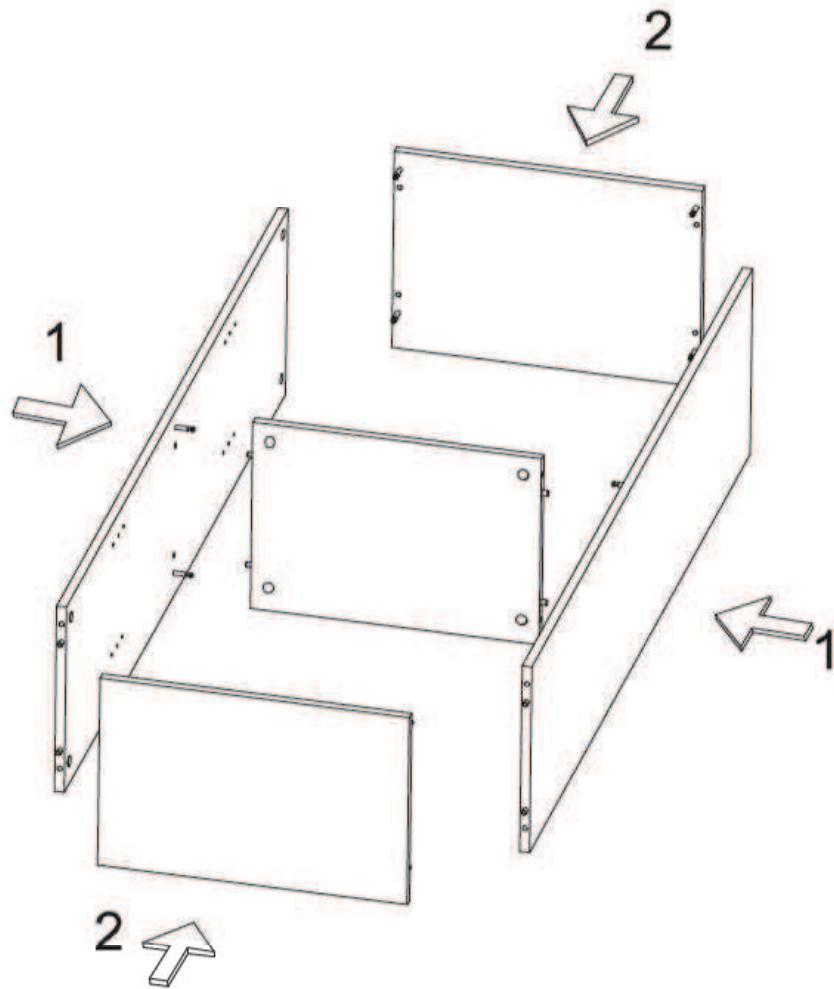
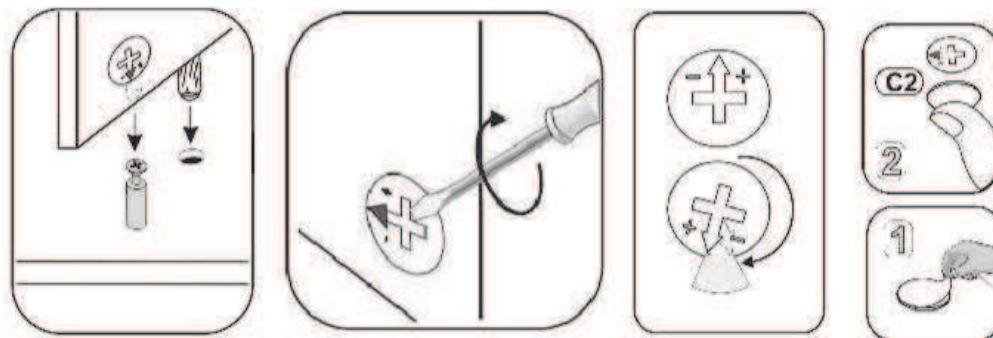
shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • магазин
negozi • bolt • tienda • obchod • dučan • madaza • magazin



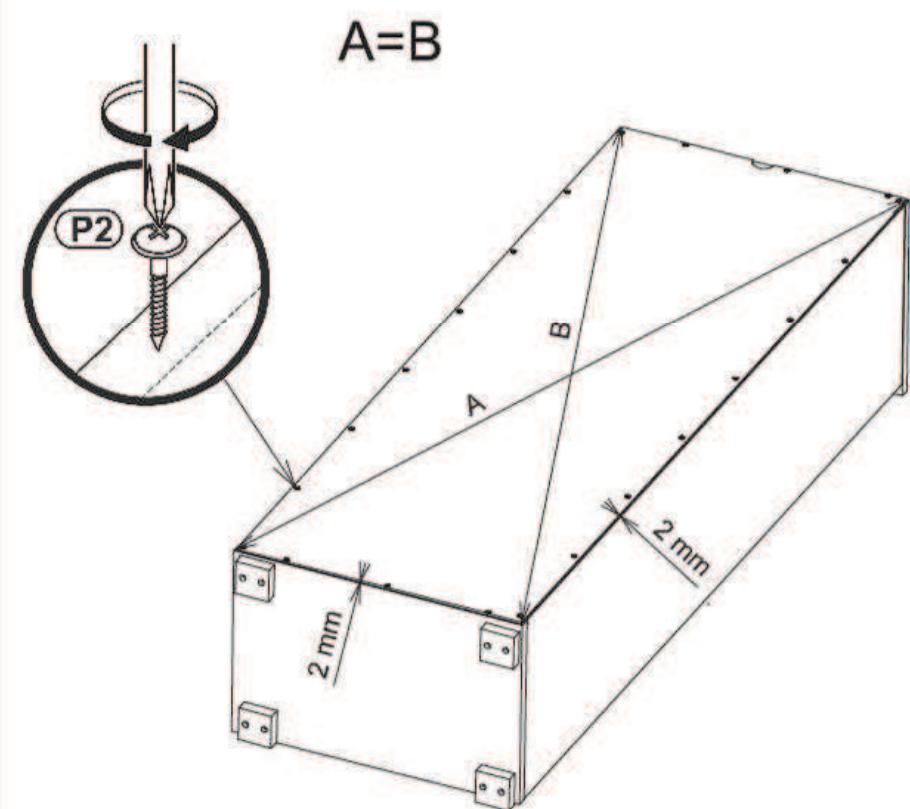
8	1398	329	16	1	1
7	1426	494	2	1	1
6	1398	329	16	1	1
5	500	350	16	1	1
4	466	328	16	1	1
3	466	300	16	2	1
2	500	329.5	16	1	1
1	703	496	18	1	1
Nr	Ausmaß		St	Col.-No.	

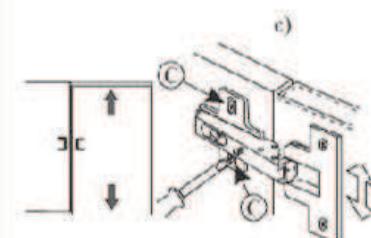
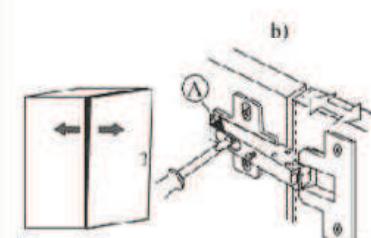
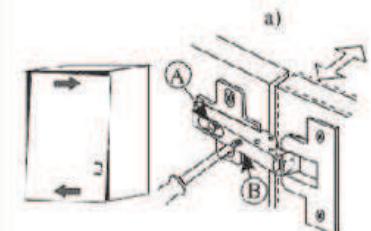
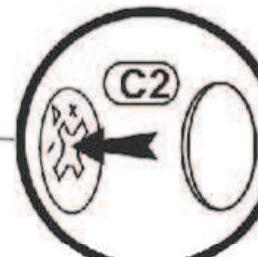
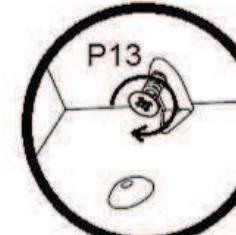
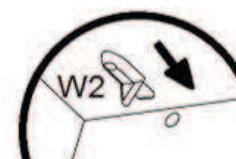
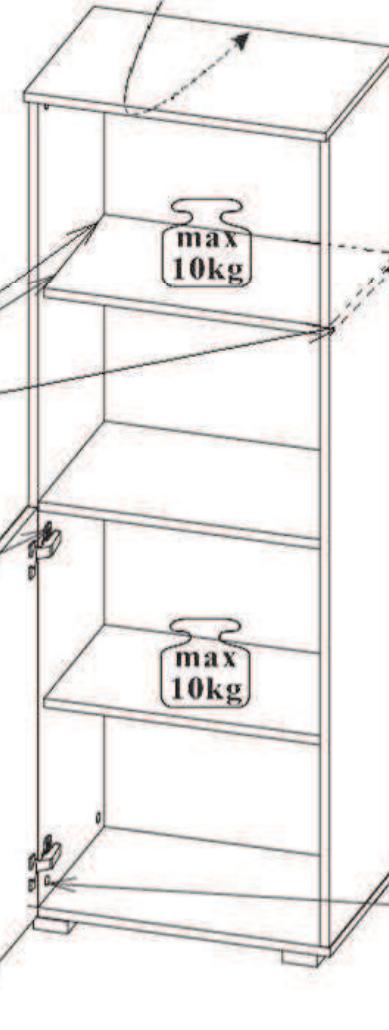
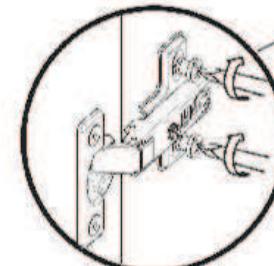
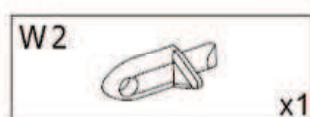
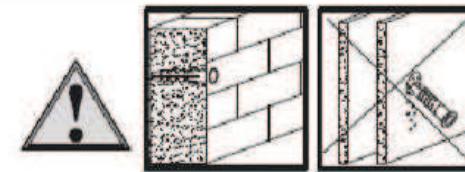
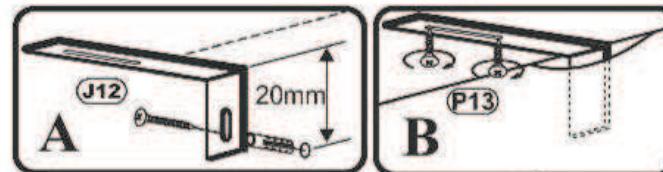






P2
3x16 x22







Important information
Read carefully.
Keep this information for further reference.

GB WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.

Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.

Wichtige Information
Sorgfältig lesen
Diese Information aufzubewahren

DE ACHTUNG

Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.

Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigelegt, da sie von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängt sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhändel zu Rate ziehen.

Ważne informacje
Przeczytaj uważnie.
Zachowaj ulotkę na przyszłość.

PL UWAGA

Przewrócenie się meblu może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmiertelnych. Aby zapobiec przewróceniu się meblu, należy na stałe przymocować go do ściany.

W zestawie nie znajdują się żadne śrub mocujące ponieważ różne rodzaje ścian wymagają różnych typów śrub. Użyj śrub odpowiednich do ścian w Twoim domu. W przypadku wątpliwości, jakich śrub użyć, skontaktuj się z najbliższym specjalistycznym sklepem.

Dôležitá informace
Čteče pečlivě.
Uschovávejte pro pozdější použití.

CZ VAROVÁNÍ

Pokud se nábytek převrhne, může dojít k velmi vážným nebo dokonce fatálním poraněním. Abyste převržení nábytku zabránili, musíte ho natravě připevnit ke stěně.

Upevňovací materiál není součástí balení, protože se liší v závislosti na materiálu stěny. Použijte jen takový upevňovací materiál, který je vhodný na stěny u vás doma. Pokud se potřebujete poradit, obratě se na místního odborníka.

Dôležité informácie!
Čítajte pozorne.
Informácie si uschovajte pre prípad potreby.

SK UPOZORNENIE

Prevrhnutie nábytku môže spôsobiť väzne či smrteľné zranenia. Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, upevnite ho ku stene.

Upevňovaci materiál nie je súčasťou balenia, pretože na každú materiálu steny je potrebné použiť iný typ skrutky a hmoždinky. Použite upevňovací materiál vhodný na konkrétny typ materiálu, z ktorého je vaša stena vyrobená. V prípade potreby sa poradte s odborníkom.

Informazioni importanti.
Leggi attentamente.
Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

IT AVVERTENZA

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatale. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalta, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgersi a un rivenditore specializzato.

Važne informacije.
Pažljivo pročitajte.
Sačuvajte ove upute za buduće potrebe.

HR UPOZORENJE

Ako se nameštaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, nameštaj mora biti pričvršćen na zid.

Pričvrstnici za zid nisu pripojeni s obzirom da različite vrste zida zahtjevaju uporabu različitih vrsta pričvrstnika. Upotrijebite pričvrstnike priladne za zidove u vašem domu. Za savjet ovi prikladnim vrstama pričvrstnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

Важная информация
Внимательно прочитайте.
Сохраните эту информацию.

RU ВНИМАНИЕ

Опрокидывание мебели может привести к серьезным или смертельным телесным повреждениям. Для предотвращения опрокидывания мебель должна быть постоянно прикреплена к стене.

Крепление средствами для крепления к стене не прилагается, для разных материалов стен требуются различные крепления. Используйте крепежные средства, подходящие для материала стен в Вашем доме. Если Вы не уверены, какой тип креплений подходит к данному материалу, обратитесь в специализированный магазин.

Belangrijke informatie
Goed lezen
Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik

NL WAARSCHUWING

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend beklemmings-/schootontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Information importante
A lire attentivement.
Conserver ces informations pour un usage ultérieur.

FR AVERTISSEMENT

Risque de blesse grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations utiliser, adressez-vous à un revendeur spécialisé.

Fontos informacio
Kérjük, olvass el a laposan, és orizz meg ezt a papírt!

HU FIGYELEM

A bólás felelőssége súlyos, vagy akár vegzéles balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadályozz, a bólót megfelelően a falhoz kell rögzíteni.

A rogzítéshez szükséges kellek nincsenek a csomagban, mivel a különféle típusú falakhoz különféle rogzító eszközök van szükség. Mindig a fal típusának megfelelő szárelványeket használj! A megfelelő rogzíték kiválasztásához fordulj segítséget a szaküzletek munkatársaihoz!

Informații importante
Citește cu atenție.
Păstrează aceste informații pentru referință ulterioară.

RO ATENTIE

Pot surveni râni grave dacă te împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rânilor, fixează mobilă pe perete.

Accesorile de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materiaile diferite de care sunt făcuți peretii au nevoie de accesorii diferite de fixare. Folosiți accesoriile de fixare potrivite pentru peretii camerai tale. Contactați un specialist dacă nu știți care sunt accesoriile potrivite peretilor casei tale.

Importante!
Ler estas instruções cuidadosamente.
Guardar como referencia.

PT IMPORTANTE

As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a paredes para evitar possíveis quedas.

Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (não incluídas). Se não tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragens a usar, consulte uma loja de ferragens.

Viktig informasjon
Les nøye.
Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.

NO ADVARSEL

Avlørlige utykker kan skje som følge av mobler som veier. For å forhindre at dette mobellet faller, må det festes permanent til veggen.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike veggarter krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om festemidler.

Önemli bilgi
Dikkatli okuyunuz.
Bu kılavuzu lütfen gereklilikleri için saklayınız.

TR UYARI

Mobilyanın devrilmesi sonucu ölümcül veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Devrilme riskini önlemek için mobilyanın duvara sabitlemesi gereklidir.

Duvar yapı malzemeleri farklılık gösterdiğiinden mobilyanın duvara sabitlemesi için gerekli bağlantı parçaları ürün dahil değildir. Evinizin duvar malzemesine uygun bağlantı parçalarını seçiniz. Duvar yapı malzemeleri uygun bağlantı parçaları satın almak için en yakın yapı market ya da ornaibaş dükkânından bilgi alabilirsiniz.

Vigtige oplysninger!
Las omhyggeligt.
Gem disse oplysninger til senere brug.

DK ADVARSEL

Der kan opstå alvorlig ejer livsfarlig tilskadekond, hvis møbel væller. For at undga at møbel væller, skal det fastgøres permanent til væggen.

Forskelige vagmaterialer kræver forskellige skruer og raw plugs. Medfølger ikke. Brug skruer og raw plugs, der passer til væggen i dit hjem. Hvis du er i tvivl om hvilken type skruer/raw plugs du skal bruge, skal du kontakte et byggeområdet.

Tärkeää tietoa
Lue huolellisesti.
Säätää mahdollista myöhempää tarvetta varten.

FI VAROITUS

Huonekalujen kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekaluja tulje kiinnittää pysyvästi seinään.

Pakkauksessa sisältyy seinään kiinnitettävä varten tarvittava ruuve ja tulppia, koska erilaisia seinämateriaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnikkeet. Valitse kiinnikkeet kolisi seinämaterialeihin mukaan. Apua oikeaanlaisien kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.

Σημαντική πληροφορία:
Διεβάστε προσεκτικά.
Φυλέξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σοβαρός ή μοιραίος τραυματισμός από σύνθλιψη, μπορεί να συμβουν από το αναποδογύρισμα επίπλου. Για να προλαμβάνεται το αναποδογύρισμα επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι μόνιμα στερεωμένο στον τοίχο.

Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, δεδομένου ότι τα διαφορετικά μηλικά τοίχων απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτήματα στερέωσης. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας. Πα πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλευθείτε το ειδικό καποδίστριο της περιοχής σας.

GB

Instructions for furniture maintenance

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.
 - Remove any?stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely
 - Materials and agents for maintenance:
- RECOMMENDED**: soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material
- UNACCEPTABLE**: rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

DE

Anweisung zur Möbelpflege

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbeloberfläche
 - Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen
 - Pflegestoffe und -mittel:
- EMPFEHLENSWERT**: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungspflegemittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäume und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungspflegemittel ein Test auf der unsichtbaren Oberfläche empfohlen
- UNZULÄSSIG**: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmachen mit viel Wasser,

FR

Indications concernant la conservation des meubles

- La conservation consiste à un nettoyage régulier des surfaces externes et internes du meuble.
 - Effacer les taches et les salures immédiatement, D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.
 - Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:
- RECOMMANDÉS**: les chiffons mous, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau
- INADMISSIBLES**: éponges dures, radoires, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

NL

Aanwijzingen voor het onderhoud van meubels

- Het onderhoud houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.
 - Verwijder steeds vlekken en vuil. Verso vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.
 - Onderhoudsmaterialen en -middelen:
- AANBEVOLEN**: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt aanbevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middelen die bestemd zijn voor dat soort materiaal.
- AFGERADEN**: harde sponzen, krabbers, detergент, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuummiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

IT

Indicazioni relative alla conservazione dei mobili

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile.
 - ?- Togliere le macchie e sporcizie immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente ed interamente è più facile da eliminare.
 - ?- Materiali e mezzi per la conservazione:
- SÌ RACCOMANDANO**: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelli in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.
- SONO VIETATI**: spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, e da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

HU

Bútor ápolására vonatkozó útmutatók

- Az ápoláshoz a bútor különb és bels felületeinek rendszeres tisztítása tartozik.
 - Folyamatosan kell a foltokat és a szennyezeteket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.
 - Ápolási anyagok és szerek:
- JAVASOLT**: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használunk (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használata előtt a nem általános (nem szembetűnő) fejűtelen adott szerrrel egy próbaeszköz kell elvégezni .
- TILOS**: a kemény szivacs, kaparó, mosóserek, vegyi oldószerek, surláósereket tartalmazó porok és paszlák használata, a lisztáshoz nem szabad nagy mennyiségi vizet használni és abban zátni.

ES

Indicaciones para conservación de los muebles

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.
 - Quite las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.
 - Materiales y productos para conservación:
- SE RECOMIENDAN**: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia.
- NO SE ADMITE EL USO DE**: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

PL

Wskazówki na temat Konserwacji mebli

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla.
 - Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się zazwyczaj tzej i najczęściej w całości usunąć
 - Materiały i środki do konserwacji:
- ZALECANE**: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszcząco -konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszcząco - konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej środkami przeznaczonymi dla tego typu tworzywa
- NIEDOPUSZCZALNE**: twardé gąbki, drapaki, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ścierne oraz niewskazane jest moczenie dużą ilością wody.

CZ

Pokyny pro údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.
 - Skvrny a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvě skvrny je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit
 - Materiály a prostředky k údržbě:
- DOPORUČENÉ**: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čisticích a konzervačních prostředků (doporučuje se používání všeobecně přístupných pének a emulzí) avšak před použitím čisticích a konzervačních prostředků se doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředkami určenými pro tento typ látky.
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrábáky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se močit příliš velkým množstvím vody.

SK

Pokyny pre údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelnom čisteniu vonkajších a vnútorných povrchov nábytku.
 - Škvry a znečistenia okamžite odstraňujte. Čerstvé škvry môže sa ľahko a najčastej celkom odstrániť.
 - Materiály a prostriedky na údržbu:
- DOPORUČENÉ**: hadričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzervačných prostriedkov (doporučuje sa používanie všeobecne prístupných pen a emulzí) avšak pred použitím čistiacich a konzervačných prostriedkov sa doporučuje proviesť test na neviditeľnej časti, a to prostredkami určenými pre tento typ látky
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporučuje sa močiť príliš veľkým množstvom vody.

HR

Savjeti za Održavanje namještaja

- Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
 - Redovito uklanjati mrje i prljavštine. Svieže mrje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene.
 - Materijali i sredstva za održavanje:
- PREPORUČAMO**: korisanje krpica od mukih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se koristiti pjene i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučujemo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.
- NEDOVOLJNA SREDSTVA**: tvrda spužva, grebalice, deterđenti, hemijska olapajuća, sredstva u objiku pasti ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.

TR

Mobilya bakım talimatı

- Mobilya bakım, mobilyanın iç ve dış yüzeylerinin muntazam bir biçimde temizlenmesinden oluşur.
 - Oluşan leke ve kirlenmeleri derhal giderin. Taze lekeler genellikle kolay ve tımlı ile çıkarılır.
 - Mobilya bakım malzemeleri ve araçları:
- TAVSİYELER**: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakım araçları (piyasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Asıl temizlemeye geçmeden önce kullanacağınız ilaçlı mobilyanın görünmeyen yüzeyinde test etmeyi ihmal etmeyiniz.
- UYARI**: serit sünger, tel sünger, tiner, çizici özelliği olan deterjan, toz deterjan asla kullanmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatmayın

RO

Sfaturi pentru întreținerea mobiliei

- Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.
 - Pelele și mărdăria trebuieșc îndepărtați imediat. De obicei, pelele proaspete pot să fie mai ușor și complet eliminate.
 - Materiale și detergenti de întreținere.
- RECOMANDATE**: ștergeșă cu o cărpă moale, și utilizarea unor detergenti pentru curățare și întreținere (este recomandat să utilizezi spume disponibile în comerț și emulzii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergentilor pentru curățare-intreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă invizibilă din acest tip de material
- NICIODATĂ**: bureți duri, lavete abrazive, deterjenți, solvenți, substanțe chimice, puferi, paste care conțin substanțe abraziive; nu este recomandată nici umezirea cu o cantitate mare de apă

RU

Рекомендации по уходу за мебелью

- Уход за мебелью предусматривает регулярную протирку внешней и внутренней поверхности мебели.
 - Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и чаще полностью.
 - Материалы и средства по уходу:
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: тряпочки из мягкой ткани с применением соответственных чистяще-консервирующих средств (рекомендуется применение общедоступных пенок и эмульсий). Однако, перед применением чистяще-консервирующего средства следует провести тест на закрытой поверхности мебели.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: жесткие губки, нащадки, дегтергенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления воды на поверхности мебели.